

ENGLISH

INSTRUCTIONS FOR USE

Intermediate Restorative Material

30 x .20 pre-filled syringe tips

REF 310064 with fluoride **REF 310065** without fluoride

Contra-indications: **Do not use in presence of eugenol**

- 1) Clean and disinfect prep. On exposed pulp, place a calcium hydroxide pulp-capping agent (Calciject™). On vital dentin, a desensitizing liner (Glu/Sense™) is recommended. Do not acid etch or use bonding agents.
- 2) Prep should be as dry as possible.
- 3) Place TEMPIT® ULTRA tip in syringe. Remove cap and inject. Use a matrix when indicated. Shape and contour with conventional composite instruments. To reduce stickiness, dip instruments in alcohol or refrigerate Tempit® Ultra tips before use.
- 4) Light activate with a conventional halogen light source for 40 seconds. TEMPIT® ULTRA will cure up to 6 mm deep.
- 5) To adjust occlusion or remove TEMPIT® ULTRA after it is set, use water-cooled diamonds or burs. Keep away from sources of strong visible light. Do not freeze.

SVENSKA

BRUKSANVISNING

Övergångsmaterial för Lagningar

30 x 0,20 g förfyllda sprutspetsar

REF 310064 med fluor **REF 310065** utan fluor

Kontraindikationer: **Får ej användas i närvaro av eugenol**

- 1) Rengör och desinficera den preparerade tanden. Placera ett pulpatäckande medel med kalciumhydroxid (Calciject™) på den exponerade pulpan. På vital dentin rekommenderas ett desensibiliserande mellanlägg (Glu/Sense™). Använd inte syraetsning eller bindemedel.
- 2) Den preparerade tanden skall vara så torr som möjligt.
- 3) Placera TEMPIT® ULTRA-spetsen i sprutan. Ta bort locket och injicera. Använd matris i förekommande fall. Forma och konturerar med konventionella kompositinstrument. Doppa instrumenten i alkohol eller avkyl Tempit® Ultra-spetsarna i ett kylskåp före användning för att minska klibbigheten.
- 4) Ljusaktivera med konventionell halogenlampa under 40 sekunder. TEMPIT® ULTRA hårdas i lager som är upp till 6 mm djupa.
- 5) Använd vattenavkylta diamanter eller borskär för att justera okklusionen eller för att avlägsna TEMPIT® ULTRA efter hårdning. Förvaras på avstånd från starka synliga ljuskällor. Får ej frysas.

DEUTSCH

GEBRAUCHSANLEITUNG

Provisorisches Restaurationsmaterial

30 x 0,20 g vorgefüllte Spritzenstipps

REF 310064 mit Fluorid **REF 310065** ohne Fluorid

Kontraindikationen: **Nicht zusammen mit Eugenol verwenden!**

- 1) Die Präparation reinigen und desinfizieren. Die freiliegende Pulpa mit Kalziumhydroxid (Calciject™) überkappen. Für das vitale Dentin wird ein desensibilisierender Liner (Glu/Sense™) empfohlen. Nicht anätzen oder Bondingmaterial verwenden!
 - 2) Die Präparation sollte so trocken wie möglich sein.
 - 3) TEMPIT® ULTRA Tip in die Spritze füllen. Kappe entfernen, dann injizieren. Wenn erforderlich, eine Matriz verwenden. Mit konventionellen Komposit-Instrumenten formen und konturieren. Zur Reduktion der Klebrigkeit die Instrumente in Alkohol tauchen oder die Tempit® Ultra Tips vor Gebrauch im Kühlschrank kühlen.
 - 4) Mit einer konventionellen Halogenlampe 40 Sekunden lang lichterhärten. TEMPIT® ULTRA härtet in Schichten bis zu einer Tiefe von 6 mm.
 - 5) Zur Korrektur der Okklusion und zum Entfernen von TEMPIT® ULTRA nach der Aushärtung wassergekühlte Diamanten oder Bohrer verwenden.
- Von starken Lichtquellen fernhalten. Nicht tiefgefrieren!

CENTRIX INCORPORATED

770 River Road, Shelton, CT 06484 USA
(203) 929-5582 • (800) 235-5862 • FAX (203) 929-6804
www.centrixdental.com

ITALIANO

ISTRUZIONI PER L'USO

Materiale ricostruttivo intermedio

30 x 0,20 g punte per siringa pre-riempite da

RIF 310064 con fluoro **RIF 310065** enza fluoro

Controindicazioni: **Non usare in presenza di eugenolo**

- 1) Pulire e disinfettare il sito preparato del dente. Cospargere la polpa esposta con un materiale di incappucciamento della polpa a base di idrossido di calcio (Calciject™). Si consiglia di ricoprire la dentina vitale con un rivestimento desensibilizzante (Glu/Sense™). Non mordenzare con acido e non utilizzare agenti leganti.
- 2) Il sito preparato del dente deve essere il più asciutto possibile.
- 3) Inserire la punta TEMPIT® ULTRA nella siringa. Togliere il cappuccio ed iniettare. Usare una matrice ove opportuno. Correggere e definire i margini utilizzando strumenti per sostanze composite d'uso convenzionale. Per attenuare la viscosità, immergere gli strumenti in alcol oppure refrigerare le punte Tempit® Ultra prima dell'uso.
- 4) Procedere con la fotoattivazione mediante una fonte di luce alogena convenzionale per 40 secondi. TEMPIT® ULTRA si indurirà a strati di profondità massima pari a 6 mm.
- 5) Per regolare l'occlusione o rimuovere TEMPIT® ULTRA dopo l'indurimento, usare una fresa semplice o diamantata raffreddate ad acqua. Tenere lontano da fonti di luce visibile intensa. Non congelare.

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE USO

Material Intermedio de Reconstrucción

Puntas de jeringas prellenadas (30 x .20g)

REF 310064 con fluoruro **REF 310065** sin fluoruro

Contraindicaciones: No utilice en presencia de eugenol

- 1) Limpie y desinfecte la preparación dental. Coloque en la pulpa expuesta un agente protector de la pulpa conhidróxido de calcio (Calciject™). En la dentina vital se recomienda utilizar un revestimiento desensibilizante (Glu/Sense™). No grabe con ácido ni use agentes de adhesión.
- 2) La preparación dental debe estar lo más seca posible.
- 3) Coloque la punta TEMPIT® ULTRA en la jeringa. Retire la tapa e inyecte. Utilice una impresión cuando así esté indicada. Dé forma y contorno utilizando instrumentos convencionales para resina compuesta. Para reducir la pegajosidad, moje los instrumentos en alcohol o refrigere las puntas Tempit® Ultra antes de utilizarlas.
- 4) Active luminicamente utilizando una lámpara convencional de halógeno durante 40 segundos. TEMPIT® ULTRA cura en capas de hasta 6 mm de profundidad.
- 5) Para ajustar la oclusión o retirar TEMPIT® ULTRA luego de su fijación, use piedras diamantadas enfriadas con agua o fresas. Mantenga lejos de fuentes de luz fuerte y visible. No congele.

PORTUGUÊS

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Material Restaurador Intermediário

Pontas de seringa previamente enchidas de 30 x 0,20 g

REF 310064 com fluórido **REF 310065** fluórido

Contra-indicações: **Não usar na presença de eugenol**

- 1) Limpe e desinfete a preparação do dente. Sobre a polpa exposta, coloque um agente de capeamento pulpar de hidróxido de cálcio (Calciject™). Sobre a dentina vital, recomenda-se usar um revestimento desensibilizante (Glu/Sense™). Não faça a incubação com ácido nem use agentes de ligação.
- 2) A preparação do dente deve estar bem seca.
- 3) Coloque a ponta de TEMPIT® ULTRA na seringa. Remova a tampa e injete. Use uma matriz quando for indicado. Dê a forma e o contorno com instrumentos de compostos convencionais. Para reduzir a espessura, coloque os instrumentos em álcool ou refrigere as pontas Tempit® Ultra antes do uso.
- 4) Efectue a ativação pela luz com uma fonte de luz de halogêneo convencional durante 40 segundos. O TEMPIT® ULTRA endurecerá em camadas de até 6 mm de profundidade.
- 5) Para ajustar a oclusão ou remover o TEMPIT® ULTRA após a cura, use diamantes ou brocas pequenas arrefecidas com água. Mantenha afastado da luz visível forte. Não congele.

FRANÇAIS

MODE D'EMPLOI

Matériau pour Restauration Intermédiaire

30 embouts de seringue préremplis de 0,20 g

REF 310064 avec fluorure **REF 310065** sans fluorure

Contre-indications : **Ne pas utiliser en présence d'eugénol**

- 1) Nettoyer et désinfecter la préparation dentaire. Si la pulpe est mise à nu, y déposer un agent de coiffage pulpaire à l'hydroxyde de calcium (Calciject™). Il est recommandé d'enduire la dentine vivante d'une couche de désensibilisateur (Glu/Sense™). Ne pas mordancer ni utiliser d'agents de liaison.
- 2) La préparation dentaire doit être aussi sèche que possible.
- 3) Raccorder un embout ULTRA TEMPIT® à une seringue. Retirer le bouchon et injecter. Au besoin, utiliser une matrice. Procéder à la forme et au contour à l'aide des instruments à composite classiques. On peut réduire l'adhésivité en trempant les instruments dans de l'alcool ou en réfrigérant les embouts Ultra Tempit® avant usage.
- 4) Photo-activer au moyen d'une source de lumière halogène classique pendant 40 secondes. ULTRA TEMPIT® se polymérise en couches jusqu'à un maximum de 6 mm de profondeur.
- 5) Utiliser des pointes diamant ou des fraises refroidies à l'eau pour finir l'occlusion ou pour éliminer de l'ULTRA TEMPIT® après sa prise. Conserver à l'abri de sources de forte lumière visible. Ne pas congeler.

NEDERLANDS

KÄYTÖOHJEET

Intermediair Herstelmateriaal

30 x 0,20 g voorgevulde naaldtippen

REF 310064 met fluoride **REF 310065** zonder fluoride

Contra-indicaties: Niet gebruiken in de aanwezigheid van eugenol

- 1) Reinig en desinfecteer de tandpreparatie. Breng een calciumhydroxide pulpa-afdekmiddel (Calciject™) op de blootgestelde pulpa aan. Voor vitaal dentine wordt een desensitiseringsdekking (Glu/Sense™) aanbevolen. Gebruik geen zuur etsmiddel of hechtmiddel.
- 2) De tandpreparatie moet zo droog mogelijk zijn.
- 3) Plaats de TEMPIT® ULTRA tip in een spuit. Verwijder de dop en injecteer. Gebruik een matrix waar geïndiceerd. Geef vorm en contour met de instrumenten die normaal voor composiet worden gebruikt. Om kleverigheid te voorkomen, kunt u de instrumenten in alcohol dompelen of de Tempit® Ultra tippen vóór gebruik in de koelkast plaatsen.
- 4) Lichtactiveer met een conventionele halogeenlichtbron gedurende 40 seconden. TEMPIT® ULTRA verhardt in lagen tot 6 mm diep.
- 5) Om de occlusie bij te stellen of de TEMPIT® ULTRA na verharding te verwijderen, gebruikt u watergekoelde diamanten of bramen. Blijf de buurt van bronnen van sterk zichtbaar licht houden. Niet bevriezen.

SUOMI

KÄYTÖOHJEET

Midlertidig Restorativt Materiale

30 x 0,20 g forhåndsfylte sprøytespisser

REF 310064 med fluorid **REF 310065** uten fluorid

Kontraindikasjoner: **Skal ikke brukes i forbindelse med eugenol**

- 1) Rengjør og desinfiser tannpreparatet. Legg et pulpadekkende kalsiumhydroksidmiddel (Calciject™) over den eksponerte pulpa. Det anbefales å legge et desinsibiliserende lag (Glu/Sense™) på vitalt dentin. Unngå etsing eller bruk av bindingsmidler.
- 2) Tannpreparatet skal være så tørt som mulig
- 3) Sett TEMPIT® ULTRA-spissen i sprøyten. Fjern hetten og injiser. Bruk matrix hvor hensiktsmessig. Lag former og konturer med konvensjonelle kompositinstrumenter. For å redusere klebrighet, kan instrumentene dyppes i sprit eller Tempit® Ultra-spisser kan legges i kjøleskapet før bruk.
- 4) Lysaktiver med en konvensjonell halogenlyskilde i 40 sekunder. TEMPIT® ULTRA herder lagvis inntil 6 mm i dybden.
- 5) For justering av okklusjon eller fjerning av TEMPIT® ULTRA etter herding, brukes vannavkjølte diamanter eller fingradert bor. Oppbevares utenfor sterke, synlige lyskilder. Skal ikke fryses.